



EUROOPAN UNIONIN
NEUVOSTO

Bryssel, 4. heinäkuuta 2001 (26.07)
(OR. fr)

10571/01

PUBLIC 5

LAINSÄÄDÄNNÖN AVOIMUUS

Asia: KUUKAUSITTAINEN LUETTELO NEUVOSTON SÄÄDÖKSISTÄ
TOUKOKUU 2001

Tämä asiakirja sisältää:

- **Liitteessä I** luettelon neuvoston toukokuussa 2001 antamista lopullisista säädöksistä. Luettelon liitteenä ovat neuvoston pöytäkirjaan merkityt lausumat, joihin yleisöllä on oikeus tutustua (**liite II**). Luettelossa mainitaan myös mahdolliset vastaan äänestäneet ja äänestämästä pidättyneet sekä äänestysseilytykset ja äänestysääntö.
- **Liitteessä III** luettelon neuvoston toukokuussa 2001 antamista muista säädöksistä ja päätöksistä¹ tarvittaessa äänestystuloksineen ja äänestysseilytyksineen sekä lausumat, joihin yleisöllä on neuvoston päätöksen mukaisesti oikeus tutustua.

Tähän asiakirjaan voi tutustua myös internet-osoitteessa: ("<http://ue.eu.int>"),
otsikko "Avoimuus" / "Neuvoston säädöksistä".

On syytä huomata, että ainoastaan säädösten lopullista antamista koskevat pöytäkirjat ovat todistusvoimaisia. Kyseisten pöytäkirjojen otteet ovat saatavissa sähköpostiosoitteesta:
("transparency@consilium.eu.int")

¹ Lukuun ottamatta joitakin luonteeltaan rajallisia säädöksiä, kuten menettelyä koskevia päätöksiä, nimityksiä, kansainvälisissä sopimuksissa perustettujen elinten päätöksiä, yksittäisiä talousarviopäätöksiä jne.

TOUKOKUU 2001			
LOPULLISET SÄÄDÖKSET	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	LAUSUMAT	ÄÄNESTYS, ÄÄNESTYSSSELITYKSET JA ÄÄNESTYSSÄÄNNÖT
Yhteispäätösmenettelyn puitteissa Euroopan parlamentin toisen käsittelyn jälkeen annettu säädös			
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus tiettyjen tarttuvien spongiformisten enkefalopatioiden ehkäisyä, valvontaa ja hävittämistä koskevista säännöistä	8449/01 PE-CONS 3626/01		Määräenemmistö
Neuvoston 2345. istunto (talous- ja raha-asiat) 7. toukokuuta 2001			
Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi arvopaperien ottamisesta viralliselle pörssilistalle sekä siihen liittyvästä tiedonantovelvollisuudesta	PE-CONS 3617/01		Määräenemmistö
Neuvoston 2347. istunto (teollisuus ja energia) 14. toukokuuta 2001			
Neuvoston asetus eräiden laajasti vaeltavien kalakantojen teknisistä säilyttämistoimenpiteistä	5370/01 + COR 1	34/01, 35/01, 36/01	Määräenemmistö
Neuvoston päätös yhteisön osallistumisesta eräiden laajasti vaeltavia kalakantoja koskevien hallinnointitoimenpiteiden käyttöönottoon liittyvien eräiden menojen rahoitukseen	5372/01 + COR 1 (fr,de,it,nl,en,da,el,es,fi,sv)	37/01	Määräenemmistö

TOUKOKUU 2001			
LOPULLISET SÄÄDÖKSET	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	LAUSUMAT	ÄÄNESTYS, ÄÄNESTYSELITYKSET JA ÄÄNESTYSSÄÄNNÖT
Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi tupakkatuotteiden valmistamista, esittämistapaa ja myyntiä koskevien jäsenvaltioiden lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä	PE-CONS 3614/01	38/01, 39/01, 40/01, 41/01	Itävalta, Saksa ja Luxemburg pidättivät äänestämästä Määräenemmistö
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset sosiaaliturvajärjestelmien soveltamisesta yhteisön alueella liikkuviin palkattuihin työntekijöihin, itsenäisiin ammatinharjoittajiin ja heidän perheenjäseniinsä annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1408/71 sekä asetuksen (ETY) N:o 1408/71 täytäntöönpanomenettelystä annetun asetuksen (ETY) N:o 574/72 muuttamisesta	PE-CONS 3621/01		Yksimielisyys
Neuvoston asetus kulttuuriesineiden viennistä annetun asetuksen (ETY) N:o 3911/92 muuttamisesta	7296/01		Määräenemmistö
Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi jäsenvaltion alueelta laittomasti vietyjen kulttuuriesineiden palauttamisesta annetun neuvoston direktiivin 93/7/ETY muuttamisesta	PE-CONS 3620/01		Määräenemmistö

TOUKOKUU 2001			
LOPULLISET SÄÄDÖKSET	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	LAUSUMAT	ÄÄNESTYS, ÄÄNESTYSSELITYKSET JA ÄÄNESTYSSÄÄNNÖT
Yhteispäätösmenettelyn puitteissa Euroopan parlamentin toisen käsittelyn jälkeen annettu säädös Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi tiettyjen vaarallisten aineiden ja valmisteiden markkinoille saattamisen ja käytön rajoituksia koskevien jäsenvaltioiden lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä annetun neuvoston direktiivin 76/769/ETY muuttamisesta kahdennenkymmenenensimmäisen kerran syöpää tai perimän muutoksia aiheuttaviksi tai lisääntymiselle vaaralliseksi luokiteltavien aineiden osalta (16.5.2001)	8956/01 PE-CONS 3633/01		Määräenemmistö
Neuvoston 2348. istunto (maatalous) 22. toukokuuta 2001 Neuvoston asetus muilla kuin asetuksessa (EY) N:o 1493/1999 säädetyillä viinivalmistusmenetelmillä mahdollisesti käsiteltyjen tiettyjen tuontiinien sellaisenaan nautittavaksi tarjoamisen ja toimittamisen sallimisesta	7710/01 + COR 1 (en) + REV 1 (fi)		Määräenemmistö
Neuvoston asetukset - Kreikan liittymisasiakirjan liitteenä olevalla pöytäkirjalla N:o 4 käyttöön otetun puuvillan tukijärjestelmän mukauttamisesta kuudennen kerran - puuvillan tuotantotuesta	7702/01 7703/01 + COR 1 (el) + COR 2 (sv)		Määräenemmistö Määräenemmistö

TOUKOKUU 2001				
LOPULLISET SÄÄDÖKSET	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	LAUSUMAT	ÄÄNESTYS, ÄÄNESTYSELITYKSET JA ÄÄNESTYSSÄÄNNÖT	
Neuvoston asetus tukijärjestelmästä tiettyjen peltokasvien viljelijöille annetun asetuksen (EY) N:o 1251/1999 muuttamisesta	8253/01	42/01	Ranska äänesti vastaan Italia pidättyi äänestämästä Määräenemmistö	
Neuvoston asetus Dissostichus spp. -lajien saaliiden dokumentointijärjestelystä	5371/01 + COR 1		Määräenemmistö	
Neuvoston päätös Portugalin hallituksen myöntämästä ylimääräisestä kansallisesta tuesta tiettyjen viinialan tuotteiden tislaukselle	8919/01	43/01, 44/01	Yksimielisyys	
Neuvoston 2349. istunto(koulutus ja nuorisoasiat) 28. toukokuuta 2001				
Neuvoston päätös yhteisön osallistumisesta jäsenvaltioiden hyväksymien, yhteiseen kalastuspolitiikkaan sovellettavien valvonta-, tarkastus- ja seurantajärjestelmien käyttöönottoon liittyvien eräiden menojen rahoitukseen	6623/01	45/01, 46/01	Saksa äänesti vastaan Määräenemmistö	
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi	PE-CONS 3625/01 + COR 1 (da) + COR 2 (fr)	47/01, 48/01	Määräenemmistö	

TOUKOKUU 2001			
LOPULLISET SÄÄDÖKSET	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	LAUSUMAT	ÄÄNESTYS, ÄÄNESTYSSELITYKSET JA ÄÄNESTYSSÄÄNNÖT
Neuvoston 2350. istunto (oikeus- ja sisäasiat sekä pelastuspalvelu) 28. toukokuuta 2001			
Neuvoston direktiivi kolmansien maiden kansalaisia koskevien maastapoistamispäätösten vastavuoroisesta tunnustamisesta	7859/1/01 REV 1 + COR 1 (de,it,nl,en,da,es,pt,sv)	49/01, 50/01	Yksimielisyys
Neuvoston asetus vapaasta liikkuvuudesta pitkäaikaista oleskelua varten myönnetyn viisumin nojalla	8619/01	51/01	Yksimielisyys
Neuvoston puitepäätos muihin maksuvälineisiin kuin käteisrahaan liittyvien petosten ja väärennysten torjunnasta	14353/00 + COR 1 + COR 2 (de) + COR 3 (it) + COR 4		Yksimielisyys
Neuvoston päätös valvotuista aineista otettujen näytteiden toimittamisesta	8942/01		Yksimielisyys
Neuvoston päätös siviili- ja kauppaoikeuden alan Euroopan oikeudellisen verkoston perustamisesta	8606/01	52/01, 53/01	Yksimielisyys
Neuvoston asetus jäsenvaltioiden tuomioistuinten välisestä yhteistyöstä siviili- ja kauppaoikeudellisissa asioissa tapahtuvassa todisteiden vastaanottamisessa	8607/01 + COR 1 + COR 2 (de) + COR 3	54/01	Yksimielisyys

TOUKOKUU 2001			
LOPULLISET SÄÄDÖKSET	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	LAUSUMAT	ÄÄNESTYS, ÄÄNESTYSSSELITYKSET JA ÄÄNESTYSSÄÄNNÖT
Neuvoston 2351. istunto (sisämarkkinat, kuluttaja-asiat ja matkailu) 30. toukokuuta 2001			
Neuvoston asetus eräiden kalastustuotteiden Kanariansaarille tuonnin yhteydessä sovellettavien yhteisen tullitariffin autonomisten tullien tilapäisestä suspensioista annetun asetuksen (ETY) N:o 3621/92 sekä eräiden teollisuustuotteiden tuonnin yhteydessä Kanariansaarille sovellettavien autonomisten tullien tilapäisestä suspensioista ja yhteisen tullitariffin (CCT) tullien asteittaisesta käytöönnotosta annetun asetuksen (EY) N:o 527/96 soveltamisen jatkamisesta	6587/01		Määräenemmistö
Neuvoston asetus yhteisön lainsäädännön soveltamisesta Kanariansaariin annetun asetuksen (ETY) N:o 1911/91 muuttamisesta	6588/01		Yksimielisyys
Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi direktiivien 78/660/ETY, 83/349/ETY ja 86/635/ETY muuttamisesta tietynlaisten yhtiöiden sekä pankkien ja muiden rahoituslaitosten tilinpäätöksen ja konsolidoitujen tilinpäätöksen laadinnassa noudatettavien arvostussääntöjen osalta	PE-CONS 3624/01	55/01	Määräenemmistö

LAUSUMA 34/01**Komission lausuma ajoverkkoja koskevista säännöksistä**

"Neuvoston antaessa asetuksen eräiden laajasti vaeltavien kalakantojen teknisistä säilyttämistoimenpiteistä komissio pahoittelee sitä, että neuvosto päätti jättää ajoverkkoja koskevat säännökset pois tästä asetuksesta, jossa on koottu yhteen olemassa olevat toimenpiteet.

Komissio katsoo, että tämä on vastoin etenkin Eurooppa-neuvoston esittämiä vetoomuksia yhteisön lainsäädännön avoimuuden ja luettavuuden parantamiseksi; se ei myöskään helpota kyseisen lainsäädännön ymmärtämistä asianomaisten toimijoiden keskuudessa, joiden on käytettävä eri tekstejä samaa toimintaa harjoittaessaan.

Komissio varaa itselleen mahdollisuuden tehdä asiasta uuden ehdotuksen."

Neuvoston ja komission yhteinen lausuma eräiden laajasti vaeltavien kalakantojen teknisiä säilyttämistoimenpiteitä koskevan neuvoston asetuksen 3 artiklan osalta

"Neuvosto ja komissio toteavat, että eräiden laajasti vaeltavien kalakantojen teknisiä säilyttämistoimenpiteitä koskevan neuvoston asetuksen 3 artiklan tarkoituksena on muun muassa varmistaa yhteisön kansainvälisten velvoitteiden noudattaminen. Tätä ehdotusta koskeva päätös ei kuitenkaan vaikuta niihin päätöksiin, jotka tehdään alueellisissa kalastusjärjestöissä suoritettavista valvonta- ja täytäntöönpanojärjestelyistä.

Neuvosto ja komissio toteavat, että eriäviä näkökantoja vallitsee siitä, kenelle kuuluu vastuu valvonta- ja täytäntöönpanotehtävien toteuttamisesta alueellisissa kalastusjärjestöissä.

Neuvosto panee tyytyväisenä merkille komission aikomuksen antaa tiedonanto useista valvontaa koskevista kysymyksistä, joihin kuuluu myös täytäntöönpano alueellisissa kalastusjärjestöissä. Neuvosto aikoo käsitellä kyseistä tiedonantoa Ruotsin puheenjohtajakaudella. Neuvoston tavoitteena on, että valvonta- ja täytäntöönpanotoimenpiteistä alueellisissa kalastusjärjestöissä saadaan aikaan päätelmät kesäkuuhun 2001 mennessä, jotta voidaan varmistaa toimiva ja tehokas valvonta ja täytäntöönpano alueellisissa kalastusjärjestöissä.

Komissio esittää mahdollisimman pian asianmukaisia ehdotuksia."

Espanjan, Ranskan ja Irlannin yhteinen lausuma eräiden laajasti vaeltavien kalakantojen teknisiä säilyttämistoimenpiteitä koskevan neuvoston asetuksen 10 artiklan osalta

"Jos eräiden laajasti vaeltavien kalakantojen teknisiä säilyttämistoimenpiteitä koskevan neuvoston asetuksen 10 artiklan 4 kohdan soveltaminen osoittautuu tarpeelliseksi, Espanja ja Ranska sitoutuvat luopumaan 25 aluksesta Irlannin hyväksi laivastonsa koon mukaisesti siten kuin se on määritetty 10 artiklan 1 kohdassa."

**Komission ja neuvoston yhteinen lausuma valvonta- ja täytäntöönpanotoimenpiteistä
alueellisissa kalastusjärjestöissä**

Neuvosto ja komissio toteavat, että neuvoston käsiteltävänä on parhaillaan kolme ehdotusta, jotka koskevat yhteisön valvontajärjestelyjen rahoittamista, ICCAT:n valvontatoimenpiteiden rahoittamista Guinean lahdella ja NEAFC:n valvontatoimenpiteitä. Niillä pyritään muun muassa varmistamaan, että yhteisö täyttää kansainväliset velvoitteensa. Ehdotuksia koskevat päätökset eivät kuitenkaan rajoita tulevia päätöksiä, jotka liittyvät valvonta- ja täytäntöönpanojärjestelyihin alueellisissa kalastusjärjestöissä.

Neuvosto ja komissio toteavat, että eriäviä näkökantoja vallitsee yhä siitä, kenelle kuuluu vastuu valvonta- ja täytäntöönpanotehtävien toteuttamisesta alueellisissa kalastusjärjestöissä.

Neuvosto toteaa tyytyväisenä, että komissio aikoo antaa tiedonannon useista valvontaa koskevista kysymyksistä, joihin kuuluu myös täytäntöönpano alueellisissa kalastusjärjestöissä. Neuvosto aikoo käsitellä kyseistä tiedonantoa Ruotsin puheenjohtajakaudella. Neuvoston tavoitteena on, että valvonta- ja täytäntöönpanotoimenpiteistä alueellisissa kalastusjärjestöissä saadaan aikaan päätelmät kesäkuuhun 2001 mennessä, jotta voidaan varmistaa toimiva ja tehokas valvonta ja täytäntöönpano alueellisissa kalastusjärjestöissä.

Komissio esittää mahdollisimman pian asianmukaisia ehdotuksia."

LAUSUMA 38/01

Komission lausuma johdanto-osan 19 kappaleen osalta

"Komissio tarkastelee automaattien kautta tapahtuvan tupakkatuotteiden myynnin kansanterveyteen ja kuluttajansuojaan liittyviä näkökohtia perustamissopimuksen 152 ja 153 artiklan määräysten pohjalta. Tätä asiaa käsitellään myös neuvotteluissa, joita käydään parhaillaan Maailman terveysjärjestön tupakoinnin torjuntaa koskevasta puitesopimuksesta."

LAUSUMA 39/01

Komission lausuma 5 artiklan 3 kohdan osalta

"Komissio kiinnittää Euroopan parlamentin ja neuvoston huomion ennakoitavissa oleviin ongelmiin noudattaen 5 artiklan 3 kohdassa määrättyä määräaikaa, jonka kuluessa on saatava 10 artiklassa perustetun komitean lausunto ja annettava säännöt värivalokuvien käytölle."

LAUSUMA 40/01

Saksan valtuuskunnan lausuma

"Saksa tukee varauksetta direktiivin terveyspoliittisia tavoitteita. Oikeudellisista syistä se varaa kuitenkin itselleen oikeuden tarkistuttaa direktiivi Euroopan tuomioistuimessa."

Luxemburgin valtuuskunnan lausuma

"Luxemburg kannattaa tämän direktiivin terveyspoliittisia tavoitteita, mutta katsoo, että kolmansiin maihin suuntautuvan tupakkatuotteiden viennin kieltäminen ei sovi yhteen mainitun direktiivin oikeusperustojen kanssa. Tästä syystä Luxemburg pidättää itsellään mahdollisuuden antaa asia tältä osin Euroopan yhteisöjen tuomioistuimen käsiteltäväksi."

Komission lausuma

"Komissio ilmoittaa, että se aikoo

- tutkia uusia toimenpiteitä, joilla pyritään edistämään ekologisempia tuotantomenetelmiä ja erityisesti mahdollisuuksia vapauttaa luonnonmukaista tuotantotapaa noudattavat viljelijät (asetus n:o 2092/91) peltokasveja koskevassa järjestelmässä säädetyistä kesannointivelvollisuuksista;
- laatia hallintokomiteamenettelyn puitteissa luettelon huomioon otettavista viljelmistä kuivarehuja koskevassa asetuksessa (asetus n:o 603/95) olevan luettelon pohjalta. Tältä osin komission on tarkoitus sallia rehupalkokasvien sekoittaminen ruohojen ja / tai viljojen kanssa."

Komission lausuma

"Yleisesti ottaen komissio ei suhtaudu myönteisesti toimintatukien myöntämiseen. Yksipuolisia valtiontukitoimenpiteitä, joiden tarkoituksena on yksinomaan parantaa tuottajien taloudellista tilannetta alaa kuitenkin millään tavoin kehittämättä, ja erityisesti ainoastaan hinta-, määrä- tai tuotantoyksikköperusteisia tukia, pidetään yhteismarkkinoille soveltumattomina toimintatukina. Lisäksi nämä tuet saattavat jo luonteensakin vuoksi vääristää yhteisten markkinajärjestelyjen mekanismeja.

Viinin uusi yhteinen markkinajärjestely on ollut voimassa vasta 1. elokuuta 2000 alkaen. Se edustaa jäsenvaltioiden yhteistä kantaa kyseisten markkinoiden toiminnalle riittävästä ja tarpeellisesta rahoitustukityypistä. On huolestuttavaa, että jäsenvaltiot jo tässä vaiheessa myöntävät sentyypistä täydentävää kansallista tukea, jota komissio ei voi yleensä hyväksyä siitä syystä, että ne ovat yksinomaan toimintatukia, joiden avulla ei millään tavoin paranneta kyseistä alaa rakenteellisesti.

Vakavana vaarana on kilpailun vääristyminen jäsenvaltioiden välillä, mikäli näin suuren kansallisen tuen myöntäminen sallitaan ilman minkäänlaista valvontaa tai velvoitetta siltä osin, että tuet kytkettäisiin rakenteellisiin toimenpiteisiin. Myös muita jäsenvaltioita painostetaan tukien myöntämiseen. Viljelijät tulevat olemaan vähemmän kiinnostuneita viinin yhteisen markkinajärjestelyn mukaisten rakenteellisten uudistusten toteuttamisesta."

Yhdistyneen kuningaskunnan valtuuskunnan lausuma

"Yhdistyneen kuningaskunnan valtuuskunta muistuttaa, että valtiontukiin liittyvät kysymykset ovat mitä suurimmassa määrin poliittisia ja arkaluonteisia. Yhdistynyt kuningaskunta on valmis poikkeuksellisesti hyväksymään kyseessä olevan kansallisen tuen myöntämisen, mutta sen suostumus tässä nimenomaisessa tapauksessa ei muodosta ennakkotapausta, jonka perusteella vastaavien tukien myöntäminen tai vastaavien menettelyjen käyttäminen tulevaisuudessa hyväksyttäisiin."

Komission lausuma rahoitusleasingistä aiheutuvien menojen hyväksymisedellytyksistä

"Tehtäessä päätöstä, joka koskee yhteisön osallistumista jäsenvaltioiden hyväksymien, yhteiseen kalastuspolitiikkaan sovellettavien valvonta-, tarkastus- ja seurantajärjestelmien käyttöönottoon liittyvien menojen rahoitukseen, komissio ilmoittaa, että rahoitusleasingistä aiheutuvat menot voidaan hyväksyä edellyttäen, että noudatetaan yhteisön talousarvion yleisiä periaatteita ja sääntöjä. Yhteisön rahoitusosuus maksetaan toimivaltaisille viranomaisille eikä rahoitusleasingia hoitavalle yritykselle.

Sovelletaan erityisesti seuraavia ehtoja:

- rahoitusleasingin aikana toimivaltaisilla viranomaisilla on oltava laitteet kokonaan käytössään; muussa tapauksessa toimivaltaisia viranomaisia voidaan vaatia palauttamaan suhteutettu osuus yhteisön rahoitusosuudesta,
- rahoitusleasing-kauden lopussa toimivaltaisten viranomaisten on voitava valintansa mukaan joko ostaa laitteet tai uusia rahoitusleasing-sopimus,
- rahoitusleasing-sopimuksen on oltava edullisempi kuin ostosopimuksen."

**Neuvoston ja komission yhteinen lausuma valvonta- ja täytäntöönpanotoimenpiteistä
alueellisissa kalastusjärjestöissä**

"Neuvosto ja komissio toteavat, että niillä kolmella ehdotuksella, jotka koskevat yhteisön valvontajärjestelyjen rahoittamista, ICCAT:n valvontatoimenpiteiden rahoittamista Guinean lahdella ja NEAFC:n valvontatoimenpiteitä, pyritään muun muassa varmistamaan, että yhteisö täyttää kansainväliset velvoitteensa. Ehdotuksia koskevat päätökset eivät kuitenkaan rajoita tulevia päätöksiä, jotka liittyvät valvonta- ja täytäntöönpanojärjestelyihin alueellisissa kalastusjärjestöissä.

Neuvosto ja komissio toteavat, että eriäviä näkökantoja vallitsee siitä, kenelle vastuu valvonta- ja täytäntöönpanotehtävien toteuttamisesta alueellisissa kalastusjärjestöissä kuuluu.

Neuvosto toteaa tyytyväisenä, että komissio aikoo antaa tiedonannon useista valvontaa koskevista kysymyksistä, joihin kuuluu myös täytäntöönpano alueellisissa kalastusjärjestöissä. Neuvosto aikoo käsitellä kyseistä tiedonantoa Ruotsin puheenjohtajakaudella. Neuvoston tavoitteena on, että valvonta- ja täytäntöönpanotoimenpiteistä alueellisissa kalastusjärjestöissä saadaan aikaan päätelmät kesäkuuhun 2001 mennessä, jotta voidaan varmistaa toimiva ja tehokas valvonta ja täytäntöönpano alueellisissa kalastusjärjestöissä.

Komissio esittää mahdollisimman pian asianmukaisia ehdotuksia."

LAUSUMA 47/01

Komission lausuma

"Komissio voi hyväksyä sovitteluratkaisun hengessä sen, että rikkomusmenettelyjä ei mainita nimenomaisesti asetuksen 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen poikkeusten yhteydessä, koska komissio katsoo, että teksti sellaisenaan ei vaikuta nykykäytännön mukaiseen luottamuksellisuuteen, joka on taattu komissiolle sen täyttäessä yhteisön oikeuden noudattamisen valvontaa koskevia velvollisuuksiaan."

LAUSUMA 48/01

Belgian, Kreikan, Espanjan, Ranskan, Italian, Luxemburgin, Itävallan ja Portugalin valtuuskuntien yksipuoliset lausumat

"Belgia, Kreikka, Espanja, Ranska, Italia, Luxemburg, Itävalta ja Portugali ovat yhtä mieltä rikkomusmenettelyjä koskevan komission lausuman sisällöstä ja asetuksen 4 artiklassa säädettyjä poikkeuksia koskevasta tulkinnasta."

LAUSUMA 49/01

Suomen valtuuskunnan lausuma

"Suomi kannattaa toimenpiteitä, joilla pyritään tehostamaan maastapoistamispäätösten täytäntöönpanoa. Suomi kuitenkin katsoo, että tämä direktiivi on vasta ensimmäinen vaihe siirryttäessä kohti kolmansien valtioiden kansalaisia koskevien maastapoistamispäätösten täydellistä vastavuoroista tunnustamista. Tämän vuoksi direktiivin periaatteiden oikeudenmukainen ja tehokas soveltaminen ja erityisesti kolmansien valtioiden kansalaisten oikeudenmukainen kohtelu edellyttävät tulevaisuudessa kansallisten lainsäädäntöjen asianmukaista lähentämistä tällä alalla."

LAUSUMA 50/01

Neuvoston lausuma

7 artiklan osalta

"Neuvosto korostaa, että 7 artiklan toisessa alakohdassa tarkoitettujen käytännön perusteiden ja sääntöjen antaminen on välttämätöntä, jotta tätä direktiiviä voidaan soveltaa asianmukaisesti.

Se kehottaa komissiota esittämään asiaa koskevan ehdotuksen viipymättä."

Komission lausuma

"Komissio kannattaa Ranskan aloitteen tavoitetta, jonka mukaan pitkäaikaista oleskelua varten myönnetyn viisumin haltijat voisivat oleskeluluvan saamista odottaessaan liikkua vapaasti jäsenvaltioiden alueella kolmen kuukauden ajan viisumin ensimmäisestä voimassaolopäivästä. Komissio myöntää, että asetuksen hyväksyminen antaa tästä lähtien pitkäaikaista oleskelua varten myönnetyn viisumin haltijoille huomattavan edun. Kolmansien maiden kansalaisten vapaata liikkuvuutta koskeva ehdotus, jonka komission yksiköt aikovat varsin pian antaa komission käsiteltäväksi, koskee myös pitkäaikaista oleskelua varten myönnetyn viisumin haltijoita. Näin ollen komissio sisällyttää Ranskan aloitteen omaan ehdotukseensa sijoittaen sen laajempaan yhteyteen.

Komissio katsoo kuitenkin Euroopan parlamentin tavoin, että asetuksen oikeusperustaksi olisi pitänyt valita EY:n perustamissopimuksen 62 artiklan 3 kohta ottaen huomioon asetuksen tavoite, ja olisi toisaalta pitänyt parempana, että säädös olisi ollut soveltamisalaltaan yleinen sen sijaan, että se rajoittuu yhteen ainoaan henkilöryhmään."

LAUSUMA 52/01

Neuvoston ja komission lausuma

"Neuvosto ja komissio katsovat, että siviili- ja kauppaoikeuden alan Euroopan oikeudellisen verkoston on tarvittaessa tehtävä yhteistyötä muiden verkostojen kanssa."

LAUSUMA 53/01

Komission lausuma

"Komission aikomuksena on kutsua tarvittaessa ja päätöksen 12 artiklan mukaisesti ehdokasmaat yhteysviranomaisten ja verkoston jäsenten kokouksiin."

Neuvoston lausuma

"Tämän asetuksen soveltamisala ei kata "*pre-trial discovery*" -käsitettä, mukaan lukien niin sanotut "*fishing expeditions*"."

Ranskan ja Portugalin valtuuskuntien lausuma

"Vuosien 1978, 1983 ja 1986 tilinpäätösdirektiivien muuttamisella rahoitusvälineiden arvostusmenetelmien osalta on tarkoitus mahdollistaa käyvän arvon käyttäminen kansainvälisen tilinpäätösstandardin IAS39 mukaisin edellytyksin ja säännöin.

Ranska ja Portugali katsovat, että kyseisen standardin soveltamiseen kytkeytyy nykyisin vielä monia kysymyksiä ja vaikeuksia.

Ranskan ja Portugalin antama hyväksyntä luottolaitosten sisällyttämiselle direktiivin vapaaehtoiisiin säännöksiin ei missään tapauksessa saa vaikuttaa Ranskan ja Portugalin hyväksyntään siltä osin kuin on kyse kyseisen standardin hyväksymisestä neuvoston ja Euroopan parlamentin asetusta kansainvälisten tilinpäätössuosittelujen soveltamisesta koskevassa ehdotuksessa esitettyä hyväksymismekanismia noudattaen.

Ranska ja Portugali katsovat lisäksi, että käyvän arvon käyttöönotto menemällä neuvostolle annettua tekstiä pidemmälle, erityisesti mitä tulee kansainvälisessä tilinpäätösstandardikomiteassa täyden käyvän arvon (full fair value) osalta käynnissä olevaan työhön, ei ole millään muodoin hyväksyttävää.

Ne katsovat, että käsitettä "käypä arvo" ei voida soveltaa markkinoilla ei-vaihtokelpoisiin toimiin kuten asiakaslainoihin ja avistatalletuksiin (jotka eivät tästä syystä kuulu IAS39 -standardin piiriin), jotka yleensä muodostavat pankkitaseen olennaisen osan.

Ne katsovat olevan tärkeää, että rahoitusvälineiden osalta käytettävä tilinpitotapa ei muuta luottolaitosten kiinteäkorkoisten luottojen tarjontaa yksityishenkilöille vaihtuvakorkoisiin nähden.

Ne muistuttavat seuraavansa tiiviisti kansainvälisissä elimissä rahoitusvakautta koskevaa työskentelyä ja toivovat, että tilinpäätöstä koskevilla komission ehdotuksilla ei lisätä pankkien omien varojen volatilitteettia."

TOUKOKUU 2001	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset
Neuvoston 2345. istunto (talous- ja raha-asiat) 7. toukokuuta 2001	
Neuvoston asetus lopullisen tasoitustullin käyttöönotosta Australiasta, Indonesiasta ja Taiwanista peräisin olevien polyesteristä valmistettujen synteettikuitujen tuonnissa annetun asetuksen (EY) N:o 978/2000 muuttamisesta Asiak. 6407/01	
Neuvoston asetus lopullisten polkumyyntitullien käyttöönotosta Puolasta peräisin olevien virtsa-aineen (urean) ja ammoniumnitraatin liuosseosten tuonnissa Asiak. 7706/01	
Neuvoston asetus lopullisen polkumyyntitullin käyttöönottamisesta Venäjältä peräisin olevan virtsa-aineen (urean) tuonnissa Asiak. 7972/01	
Neuvoston päätös 2001/ /EY, Euratom tehty talous- ja sosiaalikomitean jäsenille ja varajäsenille päivärahojen mukauttamisesta Asiak. 7816/01	
Neuvoston yhteinen kanta Liberiaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä Asiak. 8283/01	
Neuvoston 2346. istunto (yleiset asiat) 14. toukokuuta 2001	
Neuvoston asetus lopullisten polkumyyntitullien käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta ja Venäjältä peräisin olevan tietynlaisen alumiinifolion tuonnissa Asiak. 8153/01	
Neuvoston asetus lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta Japanista peräisin olevien televisiokamerajärjestelmien tuonnissa annetun asetuksen (EY) N:o 2042/2000 liitteen muuttamisesta Asiak. 8214/01	

TOUKOKUU 2001	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset
Neuvoston päätös yhteisen kannan 98/350/PESC täytäntöön panemisesta Euroopan unionin osallistumiseksi Togon sisäisen vuoropuhelun edistämistehtävään Asiak. 8281/01 Neuvoston yhteinen kanta Nigeriasta Asiak. 8408/01 Neuvoston yhteinen kanta konfliktien ehkäisemisestä, hallinnasta ja ratkaisemisesta Afrikassa Asiak. 8410/01 Neuvoston 2347. istunto (teollisuus ja energia) 14. toukokuuta 2001 Neuvoston päätös Amerikan yhdysvaltojen hallituksen ja Euroopan yhteisön välisen toimistolaitteiden energiatehokkuutta osoittavia merkintöjä koskevien ohjelmien yhteensovittamista koskevan sopimuksen tekemisestä Euroopan yhteisön puolesta Asiak. 7877/01 + COR 1 + COR 2, 13140/00 + COR 1 (en) + COR 2 (en) + COR 3 Neuvoston päätös Euroopan yhteisön sitoutumisesta soveltamaan Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission sääntöä N:o 13-H henkilöautojen tyyppihyväksynnästä jarrulaitteiden osalta Asiak. 10143/00 Neuvoston 2348. istunto (maatalous) 22. toukokuuta 2001 Neuvoston päätös Euroopan talousyhteisön sekä Maltan tasavallan assosiaatiosopimuksen lisäpöytäkirjan allekirjoittamisesta Maltan tasavallan assosioimiseksi tutkimusta, teknologista kehittämistä ja esittelyä koskevaan viidenteen puiteohjelmaan (1998–2002) sekä lisäpöytäkirjan väliaikaisesta soveltamisesta Asiak. 8142/01 Neuvoston asetus Belizestä, Kambodžasta, Päiväntasaajan Guineasta, Saint Vincent ja Grenadiineista ja Hondurasista peräisin olevan Atlantin isosilmätonnikalan (<i>Thunnus obesus</i>) tuonnin kieltämisestä Asiak. 7990/01	

TOUKOKUU 2001	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset
Neuvoston 2349. istunto (koulutus ja nuorisoasiat) 28. toukokuuta 2001 Neuvoston päätös kirjeenvaihdon saattamisesta päätökseen Euroopan yhteisön puolesta, jolla kirjataan yhteisymmärrys Korean tasavallan pääsystä osalliseksi tutkimus- ja kehitystoimintaa koskevaan Euroopan yhteisön ja Amerikan yhdysvaltojen, Japanin, Australian, Kanadan sekä Norjan ja Sveitsin väliseen yhteisymmärrykseen kansainvälisen yhteistyön periaatteista älykkäiden valmistusjärjestelmien (IMS) alalla Asiak. 8471/01 Neuvoston 2350. istunto (oikeus- ja sisäasiat sekä pelastuspalvelu) 28. toukokuuta 2001 Neuvoston päätös yhteisen konsuliohjeiston V ja VI osan sekä liitteen 13 sekä yhteisen käsikirjan liitteen 6 a muuttamisesta sellaisten pitkäaikaista oleskelua varten myönnettyjen viisumien osalta, joita voidaan käyttää samanaikaisesti viisumina, joka kelpaa yhteen tai useampaan maahantuloon Asiak. 8620/01 Neuvoston päätös eurooppalaisen rikosentorjuntaverkoston perustamisesta Asiak. 7794/01 + REV 1 (fi) + REV 1 COR 1 (fi) Neuvoston päätös Europolin henkilöstön peruspalkkojen ja lisien mukauttamisesta Asiak. 7494/01 + COR 1 Neuvoston päätös GATT 1994 -sopimuksen XXVIII artiklan mukaisen, GATT-sopimuksen liitteenä olevassa CXL-luettelossa määrättyjen valkosipulia koskevien myönnytysten muuttamista koskevan Euroopan yhteisön ja Argentiinan tasavallan välisen sopimuksen tekemisestä kirjeenvaihtona Asiak. 8733/01 + COR 1 (el) + COR 2 (es)	

TOUKOKUU 2001	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset
Neuvoston 2351. istunto (sisämarkkinat, kuluttaja-asiat ja matkailu) 30. toukokuuta 2001 Neuvoston päätöslauselma tulliuunionia koskevasta toimintasuunnitelmasta Asiak. 8499/01 + REV 1 (fi) Neuvoston 2352. istunto (kehitysyhteistyö) 31. toukokuuta 2001 Neuvoston asetus muun muassa Thaimaasta peräisin olevien teksturoitujen polyesterifilamenttilankojen tuontia koskevan lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 2160/96 muuttamisesta Asiak. 8462/01 Neuvoston vahvistama yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen antamiseksi toimistolaitteiden energiatehokkuutta osoittavia merkintöjä koskevasta yhteisön ohjelmasta Asiak. 6760/01 + COR 1	